

4-1 現地調査費の積算価格

<東南アジア地域>

本件調査は、従来より検討されて来ていたところの現地調査費のうち渡し切りとすることが可能とみられる費目即ち交通費、通信運搬費及び資機材等購入費のうちの資料複写費について、その支払の実態等について調査したものであり、その結果の概要は次のとおりである。(表-12参照)

なお、対照とした費目を渡し切りとすることについては、各費目毎に支払の実態に係わる諸々の条件、およびこれに関連する積算根拠の適切な把握の困難性さらには現地調査費の費目間流用の取扱いを勘案すると、これら対象費目を全面的に渡し切りとするには問題があり、可能性のある費目は極めて限られたものとなる。

1) 交通費

対象案件の業務実施契約には、現地調査に当ってメーター、タクシー、バスを使用するとしてその経費を計上している事例はなく、また、現実にもコンサルタント調査団が現地調査の実施にこれらを使用している事例はない。従って渡し切り費目には該当しない。

現地調査に使用する車輛は、相手国側からの便宜供与によるもの、または事業団から貸与するものであるが、これで不足する場合、またはこれらが無い場合には、車輛借上費をもって現地業者から借上げて使用するのが通常の事例である。なお借上げ契約は日当りのほか長期の場合は月極めによる場合が多い、従って車輛借上費については相手国側の便宜供与との関連を十分に勘案して積算することが肝要である。

2) 資料複写費

収集資料および解析結果等の資料等の複写にかかる経費については、複写の必要数量、便宜供与による複写機の利用状況および複写機の借上げまたは外注による単価等の観点から調査を行ったがその概要は次のとおりである。

複写の必要数量については、案件の業種、規模、調査の目的、内容および調査の段階により大きく相違し、今回の調査時点では必要数量を予測することは困難とするものが殆んどであった。従って、対象案件の現地調査終了後の実績を収集しても前記の各種要因を除外して単に現地調査期間および調査団員数のみによって標準化することは現地調査の実態に対応するものであるか問題である。

相手国側の便宜供与による複写機を使用する事例は半数あるがその実態についてみると、コンサルタント調査団が優先的に使用できる場合は、量、質、時間のいずれも調査の実施には全く支障とならないが、相手国担当機関と共同使用する場合は、複写依頼の数量、順番や仕上りの点から実質的には便宜供与に依存することは困難であり、現地業者に外注するか、または

表-12 渡し切り計画費目の調査集計表

区分	回答内容		該当するもの	該当しないもの	予測困難なもの	回答のないもの	対象外のもの	計	
	項目								
交通費	メーター・タクシーを使用しているか		0	10	0	0	0	10	
	バスを使用しているか		0	10	0	0	0	10	
	その他(フェリー)有料道路を使用しているか		2	8	0	0	0	10	
資料 複製 写 費	必要枚数	複写の必要枚数は予測できるか	0	0	7	3	0	10	
		資料の複写枚数は予測できるか	0	0	7	3	0	10	
		現地報告書の作成に複写はあるか	0	8	0	2	0	10	
	複写機上	複写機の借上げをしているか	5	5	0	0	0	10	
		借上げに際して問題はあるか	5	0	0	5	0	10	
	便宜 供与 の機	複写機は使用できるか		5	5	0	0	0	10
		使用 できる もの	複写機は良好のものか	3	2	0	0	0	5
			複写は迅速に行なわれるか	2	3	0	0	0	5
			複写の依頼に問題あるか	2	3	0	0	0	5
	複写は現地業者に外注しているか		6	3	0	2	0	10	
通信 運 搬 費	通信費	現地からJICA本部あて連絡しているか	1	9	0	0	0	10	
		現地からコンサル本社あて連絡しているか	8	2	0	0	0	10	
	運搬費	返送はエクセスのみか	6	4	0	0	0	10	
		返送はエクセスとアナカンの双方か	4	6	0	0	0	0	
		運搬費は渡し切りを希望するか	9	0	0	0	1	10	
運搬費は流用があれば精算でよいか	4	0	0	5	1	10			

(注) 対象外のものは金属鋳業事業団に委託した請負契約による案件

前年度の実績から次年度は複写機の借上げを契約金額に計上し使用している事例もある。なお便宜供与に含まれていない場合には、複写を現地業者に外注するものと、複写機を借上げて使用するものがある。なお、複写機の借上げについては、借上げ契約の最短期間が通常1カ年であるところから、現地調査期間が数カ月間の場合は契約交渉に困難しまた借上費も割高になるという問題点がある。

複写の単価の点についてみると、複写機を借上げている場合および現地業者に外注する場合

表一13 複写費用集計表

複写機借上料金及び用紙代

区分 国名(都市名)	複写機借上料		用紙代(円/500枚・冊)			用紙代(円/枚)			備考
	基本料金(円/月・枚まで)	追加料金(円/枚)	A3	A4	B4	A3	A4	B4	
インドネシア(ジャカルタ)	75,510(3,000枚)	—	1,410	705	705	2.8	1.4	1.4	
(ジャカルタ)	68,714(3,000枚)	7.6	—	—	—	—	—	—	
(パダン)	40,272(3,000枚)	8.8	2,102	994	1,271	4.2	2.0	2.5	
イ(バンコック)	21,880(1,500枚)	10.7	2,998	748	—	6.0	1.5	—	
(バンコック)	102,808(2,250枚)	—	2,352	1,176	—	4.7	2.4	8.5	

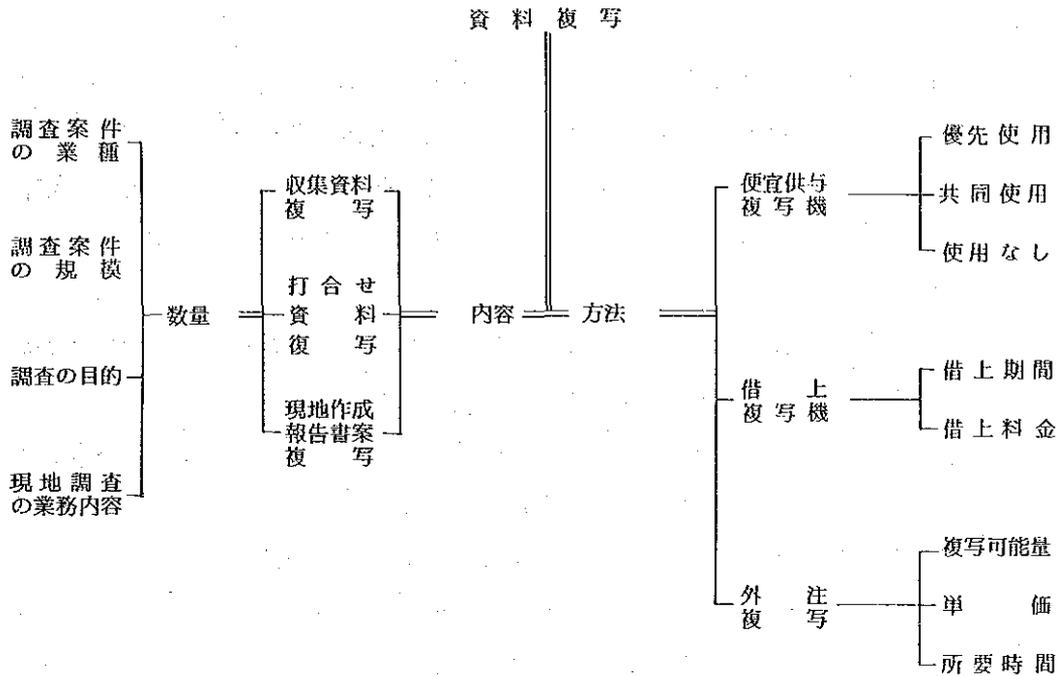
複写機借上げによるコピー代金

区分 国名(都市名)	基本料金内1枚当り(円/枚)			備考
	A3	A4	B3	
インドネシア(ジャカルタ)	28.0以上	26.6以上	26.6以上	基本料金は用紙込みにつきA3のみ記入
(ジャカルタ)	22.9	—	—	
(パダン)	17.6	15.4	15.9	
イ(バンコック)	20.8	15.8	—	基本料金は用紙代込みにつきA3のみ記入
(バンコック)	45.5	—	—	

外注によるコピー代金

区分 国名(都市名)	規格			備考
	A3	A4	A1	
インドネシア(ジャカルタ)	25.0	8.0	415.0	基本料金は用紙代込みにつきA3のみ記入
(ジャカルタ)	—	—	—	
イ(バンコック)	21.0	11.0	—	基本料金は用紙代込みにつきA3のみ記入
(バンコック)	48.0	21.0	—	

図 - 1 資料複写関係要素の模式図



のいずれについてもその単価は相当の差異があり、標準的な単価を設定することは困難とみられる。(表-13参照)

以上の諸点は案件ごとに組み合わされているものであるがこれを模式的に示すと次のようになる。従ってこれらの要素のいずれを基準として標準化し適正な積算根拠として設定できるかが資料複写費を渡し切りとするに当たっての問題であり、単純に現地調査期間と調査団員数によって標準的な数量や単価の設定を試みる場合には十分留意すべきである。

3) 通信運搬費

通信費については、コンサルタント調査団が現地から事業団本部あてに通報する経費を契約金額内訳書に計上している事例はあるが、実態調査の時点で実際に通報しているのは1件のみである。他方、コンサルタント本社あてに通報する経費は通常は契約に計上していないが、コンサルタント調査団が調査業務に関しテレックスまたは国際電話により本社へ通報、照会しているのが殆んどである。しかしその頻度、支払額は案件および現地調査の業務内容等によって差異は大きい、特に現地で作成する各種報告書の案について国内の作業監理委員会と意見の調整を要する場合には、コンサルタント本社と国際電話により連絡することが多く、その経費はテレックスを含めて50万円に達している事例もある。

なお、相手国の首都にコンサルタントが駐在事務所を設けている場合はこれを利用し、コン

サルタントの現地支援により連絡している事例もある。

通信費については前述のように調査業務の実施にあたりコンサルタント本社を通じて事業団本部へ通報、照会等を行なう場合の経費は業務実施契約の対象とすることについても検討を要する問題である。

運搬費は現地からの資料、機材等の返送に要する経費である。資機材の返送方法としてはアクセスとアナカンがあるが、前者に該当するものは収集資料、解析結果および現地作成の各種報告書等の帰国後の国内作業に必要なもの、ならびに運搬の取扱いに注意を要する精密な機器類であり、後者に該当するものはコンサルタント調査団の携行機材のうち損傷のないかつ重量の大なるものである。

資機材返送の重量は、現地調査が終了するまでは確実な推定が困難なため、実態調査の時点では契約の重量以内となる見通しか、或は大巾に超過するかについて概略の推測を聴取するに止まっているが、重量は案件の規模、現地調査の業務内容等により大巾な差異があり、単に現地調査期間および調査団員数にもとづいて標準化することは問題である。

前述の各費目について渡し切り即ち精算の対象外とすることの可能性についてみると、数量や単価にかゝる構成因子が少なく、それらの適切な標準値の設定が可能であり、かつ相手国担当機関による便宜供与に影響されない費目例へば通信運搬費については渡し切りの可能性もあるが、この費目は現地調査期間における支払の頻度および帰国後の精算報告書作成の業務量に占める割合を勘案すると、この費目のみを渡し切りの対象とすることは、適切な積算基礎を作成し運用することと比較するとき業務処理上の効率性からみて問題があるとみられるので、これらの観点から十分検討する必要がある。

<中南米地域>

現在、現地調査費の精算にあたっては、外貨交換証書及び支出した経費に対する領収書をもって証憑書類としているが、開発調査等で長期にわたり現地調査を実施する場合には、その証憑書類の量は膨大なものとなることが多い。

これらの精算のために要する時間と労力は、少なからず事務処理担当者の負担となっており、事務合理化の観点からの再検討が求められている。

この現地調査費の精算事務の合理化・簡素化の一方法として、一部費目を渡し切りにして無精算とする方式の導入が考えられる。今年度の実態調査において、特に、交通費、通信運搬費及び資機材購入費の費目について、支出の実態及び単価を調査し渡し切りの適正かつ標準的な価格積算に必要な資料を収集した。

交通費については、相手国から便宜供与によるジープ等の車輛の利用（この場合、ガソリン代は調査団負担となっている。）、又は便宜供与が得られない国においては、主として車輛の借上げで対処しているケースがほとんどであり、従って、タクシー、バス、その他の乗物の利用は

極くわづかか皆無である。中南米地域の調査対象プロジェクト合計8件のうち、タクシーを利用しているのは2件しかなく、バスその他の乗物の利用は皆無であった。特殊なケースとして、パナマ大西洋岸漁業資源調査の場合は、調査サイトは大西洋岸のコロン市であるが、コロン市が治安・生活環境ともに非常に悪いため、調査団員は約70km離れた首都パナマ市に滞在し、そこから車で通勤している。バスや鉄道の便もあるが、不便のため、コンサルタントは自社で車を1台購入し、団員の1人が運転する方法でコロン市へ通勤している。

以上のような実態からみて、交通費の渡し切りの必要性はあまり高くないものと思われる。

次に、通信運搬費のうち、通信費については、コンサルタントが現地から日本へ通信する相手のほとんどは、コンサルタント本社であり、JICA本部への連絡事項であっても本社を経由して連絡している例が多い。通信方法はテレックスが主で、月間4～8回、1回の通信時間は1.5～5分である。又、電話の利用頻度は、月間2～4回で、1回の通話時間は5～10分である。

運搬費は、現地での収集・作成資料及び調査用機材の返送費であり、大略125kg～400kgの重量をエクセス、別送に分けて返送している。エクセスか別送かの選択はコンサルタントに任されており、まちまちである。従って、今後は、帰国後、国内作業に直ちに必要な資機材のみをエクセスとし、その他はできるだけ別送(アナカン)にする様指導する必要があると思われる。

通信運搬費の支給については、コンサルタントの意見は、大部分が精算を希望しているが、事業団の立場から判断すると、調査団の規模、現地調査の期間等に応じて渡し切り基準を作り、合理化していく方向で検討した方がよいと思われる。

資機材購入費の複写費については、調査の種類、調査のステージによってコピー数量が相当に異なっていること及び複写機をリースする場合、又は必要に応じて外注する場合あるいは相手国の便宜供与に依存する場合等プロジェクトによってまちまちであるので、標準的な金額を定めるのはかなり困難である様に思われる。

以上、総括すれば、調査開始前の予想に反して、交通費については、借上げ車輛等の利用の方が便利であり、タクシー、バス等を利用して活動することについては極めて少いので、国内航空便を利用した場合のみ精算とし、他は渡し切りの設定は必要ないものと判断する。ただし、通信運搬費については、今後実態調査を積み重ねて、調査の種類、規模、期間等による支出の傾向値を求め、渡し切りの標準的な積算値とすることができると思われる。つまり基本通信料は世界中どこでも距離に関係なく、ほぼ同じ料金であり、調査団が月何回、何分間利用するか、標準的使用基準を作り、渡し切りの方向でつめられるものと判断される。

表-14「現地調査費の使用状況」は、各調査プロジェクト別に交通費、通信費、運搬費、複写費及び車輛について、使用の実態を表示したものである。これで見ると交通費については、コロンビアで2件、僅かにタクシーを使用する他は、使用されていない。通信については、コンサルタントは、本社宛に可成りテレックスで通信している。その通信の内容は、当該調査に関わる

ものが殆んどだとのことであった。この通信は現在、事業団本部宛以外は現地調査費での支払いは認めていないので、自社負担が可成りの金額に達するところもある。運搬費については、アクセス、アナカン（別送）の取扱いが徹底していない状態にあり、今回これらの返送方法についての指導も兼ねたので、別送扱いも、ここに表示されている。

複写費については、複写機の借上げを行なっているところは、都市道路整備計画のような交通量調査、住民のアンケートなど行うような調査では、コピー枚数も多くなるので複写機の借上げが経済的である。相手国わらの複写機の貸与は2件しかなかった。

リース複写機以外のコピー枚数は、概ね1,000枚から5,000枚の範囲で納まっていた。

車輛は調査の主要機動力であり、これは相手国からの貸与又は借上げで調査に支障となるところはなかった。車輛借り上げ料は、円換算で、15,000～23,000円/日となっており、東南アジアとはほぼ同じになっている。

表一14 現地調査費の使用状況（中南米地域）

		(1) パナグアイ北部 林業資源調査	(2) ペルー・アリュウター 水力発電計画調査	(3) ペルー 地形図 作成事業	(4) コロンビア・パン アモニータ流域開発	(5) コロンビア・バラ キーン 都市交通計画	(6) パナマ首都圏 都市交通整備計画	(7) パナマ大西洋岸 漁業資源調査
交通費	タクシー料金	無	無	無	有	有	無	無
	基本料金 バス利用 料金 その他	(100¢) 無 市内バス (45¢)(一律) 無	無 無 無	無 無 無	ボコタ(陸) 80ペソ/ワクタ (夜) 110ペソ/100ペソ 無 無	120ペソ 無 無	(0.75) 無 無	(0.75) 無 無
通信費	JICA本部宛				6回	2回/月 4回/月 1.5分/回	4~8回/月 1.5分/回	8回/月 1.0分/回
	本社宛 TELの平均時間 その料金 電話回数時間	1単語 180¢ 3分間 3,180¢	合計 20回 5分 4回 平均80万	合計 2回 3分以内	3,000~6,000ペソ/回 9回 10分 3,000~6,000ペソ	2回/月 7~10分 5,000ペソ	2回/月 10分 16\$/3分間	4回/月 5~10分 25~50\$
運搬費	返送重量	なし	250kg	400kg	125kg	300kg		200kg
	返送方法	エクスプレス別送なし	エクスプレス	エクスプレス 100kg 別送 300kg	エクスプレス 100kg 別送 25kg	エクスプレス 50kg 別送 250kg		別送 200kg
複写費	複写枚数	1,000枚/全期間 (A-3) 21-50 40% 5%以上 30%	2,000枚/月	1,000枚/全期	10,000枚/全期	2万枚/月10万枚	5,000枚/月	
	料 リースの有無 その基本料金 便宜供与	無 — 無	無 有	無	有 有 3,189ペソ/月 無	有 有 16,880ペソ/月 無	有 有 985\$/月 有	
車輛	JICA貸与	無	有(2台)	無	現(ランドクルーザー)1台 地(トラック)2台 ボゴタ 有	有 有 有 有	有 有 有	有 有 有
	便宜供与 借上げ その料金 ガソリン代	無 無 ジープ 15,000¢/日 ドライバー 2,000 G/日 186 G/ℓ	有(2台) 無	6台 {ピックアップ2台 トラック2台}	7~8,000ペソ/日	有 有 有 有	有 有 有 有	有 有 有 有

<アフリカ地域>

今回、現地調査費の費目のうち、個々の支払の額が小さく、かつ全体としてもあまり大きくないものについて、標準単価及び標準所要数量を定めることにより契約上の金額を定めたいと、精算の対象から除外することができないかという認識のもとに、交通費のうちタクシー代及びバス料金並びにコピー料金、通信運搬費等について、定額化の可能性を調査した。

その結果、アフリカ地域という特殊性もあってか、上記の費目について標準的な数量及び単価を設定することはむずかしいと感じられた。

まず交通費（タクシー代及びバス料金）は、便宜の悪さ又は安全上の問題のため、実際には利用されておらず、定額化の可能性もなく、必要性も感じられなかった。

資料購入費のうちコピー料金（ゼロックス代）は、国によって単価がかなり異なるうえに、標準的な使用量が明確でなく、定額化すれば、契約金額に極端に残余が生じるか、逆に大幅なコンサルタントの持出しになるかのいずれかの事態になることが懸念される。

ただ、通信運搬費のうちテレックス料金、国際電話に必要な経費は、現在のところ事業団本部との直接交信の場合しか認めていないが、実際にはコンサルタント本社を通じて事業団本部と連絡をとることが多い。したがって、現地調査費の積算にあたっては現地コンサルタント調査団と本社との直接交信を認め、これを一月当たり〇〇回と決めることにより、契約金額に盛り込んだうえで精算を行わないこととすることができよう。

また、資機材の輸送・返送料の定額化は、各プロジェクトによって輸送に係る重量にばらつきも大きく、これを基準化（エクセス、アナカンのいずれによるかを含めて）を行わない限り定額化は不可能であろう。

次善の策としては、あらかじめ国別のエクセス、アナカンのkg当たりの料金を定めておき、コンサルタント側から送付に係る資機材リスト及びその重量を提出させて、前者（kg当たりの料金）をこれに乗ずることにより契約金額を算出する方法がある。そして調査終了後の返送に係る重量は、相手国に置き捨てる資機材の重量を減じるとともに、一定重量の資量の返送に係る分を加えることにより機械的に算出する。

このようにしたうえで精算を省略することは考えられよう。

4-2 現地調査費の「渡し切り」の検討

通信運搬費

コンサルタント調査団の日本との交信には主として、国際テレックスが利用されている。コンサルタントの交信先は、本社宛が殆んどで、事業団との業務に関する交信でも本社を通じて行なっているのが実態である。一方、国際通信の料金は次のようになっている。

- 1) 国際テレックス料金は距離の遠近にかかわらず、基本料金（最初の3分間）が決められており、追加料金は1分間ごとの基本料金があつて、通信が長くなるに従い、料金が增加する。
- 2) 基本料金には、国別に多少の差異はあるが、距離計算でなく、当該国の通信施設の状況に応じて3分間の基本料金に差がわずかにあるにすぎない。

例えば、日本 — アメリカ合衆国間基本料金（3分間）は2,190円、これに比較して、中国2,190円、マレーシア2,790円、フィリピン2,190円と距離との関係は例外的で、通信施設等に料金の関係は深いことが判った。（参考資料参照）

以上のことから、コンサルタント調査団への渡し切りは下表-15のような案が考えられる。

表-15 通信費の渡し切り基準額（案）

調査期間	通信回数	3分間基本料金	金額
30日以下	8回	2,500	20,000
31～45	10	〃	25,000
46～60	12	〃	30,000
61～75	14	〃	35,000
76～90	16	〃	40,000
91～105	18	〃	45,000
106～120	20	〃	50,000
121～135	23	〃	57,300
136～150	26	〃	65,000
151～165	29	〃	72,500
161～175	31	〃	77,500
176～190	34	〃	85,000
191～205	37	〃	92,500

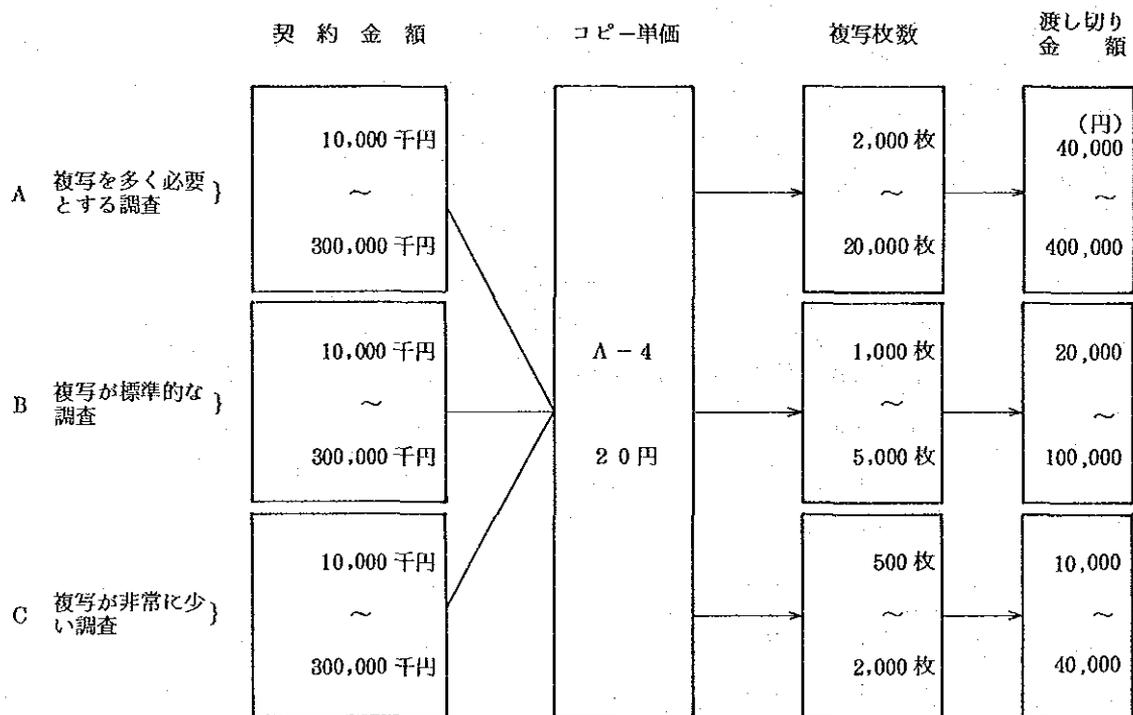
上表の通信回数は、現地実態調査により、コンサルタントが行った日本との通信回数を概ね平均したものである。

運搬費の渡し切りについては、返送する資機材等の重量が、調査の業種その他によって可成り異なることが判ったので、直ちに渡し切りに移行することは、困難なようである。

資機材等購入費〔コピー代〕について

調査期間中の複写量は、調査によって、それぞれ異なり、可成りの資料や調査表のコピーを必要とする調査もあれば、それ程必要としない調査もあって、一概には契約額に複写枚数が比例しない。しかし、一応の指標となる参考例を作成し、これと対比して、当該調査が複写数量をどれだけ必要とするか、契約に際し、コンサルタントと話し合いで決めるなどの方法が考えられる。

〔設定例〕



現地作業中に資料や調査表を多く必要とし、それだけ複写枚数の多い、例えば道路整備計画や都市計画等は、基準額のAとして取扱う。資源調査など複写数量の少ない調査の基準はCとして取扱うなど、調査業種によって区分する。渡し切りを実施に移すには、調査業種（分類別）、調査ステージ等別に複写数量がどのようになっているか今後なお多くの実績を把握する調査が必要であろう。

なお、複写機のリースによってコピーする場合は、リース代と紙代とで、概ね外注したコピーと金額的には変わらないが、複写機を相手国から無償貸与される場合は、調査団の負担は紙代だけとなる。このような場合、契約時に、相手国の便宜供与の範囲、内容が判っているから、複写機の無償貸与を考慮に入れた、渡し切り額を決めるといった方法も可能であろう。

5. 業務実施上改善を必要とする検討課題

(1) コンサルタント調査団の要望とその対策

現地調査の効果的な実施を図る方策に関してのコンサルタント調査団の要望を整理すると次のとおりであり、契約の履行や予算の執行等に関連する検討課題である。

- ① 現地調査期間中の調査団員の派遣については、調査業務の実施およびその進捗状況により団員の派遣期間、時期を契約の全体の人・月の範囲内で弾力的に対応できる取扱いを要望する。

これについては「コンサルタント契約に係る調査期間の変更取扱いについて」として既に検討されている案を実施することによって対応できるものである。

- ② 現地調査期間が数カ月以上で2カ年度にまたがるとき、単年度契約の関係からコンサルタント調査団は第1年度末に一旦帰国し、第2年度に再度派遣される事例があるが、これは現地調査実施の諸般にわたって非効率であるところから、両年度にわたり連続して実施できる取扱いを要望する。

これについては、案件の業種、調査目的、現地調査の業務内容により連続した調査を必要とする場合は、翌年度債務負担契約の適切な運用を図ることとし、事前調査のS/W協議に当たってこれに相当すると想定される場合は予め外務省担当課の了解を得て対応できるようその措置について検討を要する。

- ③ 現地でドラフトファイナルレポートまで作成する場合には、その中間段階の報告書原案を事業団本部（作業監理委員会を含む）等と調整するための説明、協議にコンサルタント調査団長が数日間帰国できるよう契約、実施の両面で認めるよう要望する。

これについては、案件によって特例とするか通常取扱いとするか、また現地作業監理に派遣する時期との関連も併せて検討し業務実施上の不均衡を除くための指針として示す必要がある。

- ④ ローカルコンサルタントの活用を図ること。従来から現地業者に外注している測量、ボーリングのほか社会・経済等の資料収集や実態の聞き取り調査は、ローカルコンサルタントに実施させることが効率的であるのでその活用を図ることを要望する。なお、ローカルコンサルタントを活用するにあたっては次の点に留意する必要があるとしている。

- 現地調査期間が現在と同様の場合は、ローカルコンサルタントを選定し契約するために要する期間が調査工程に支障を来たすおそれがある。
- ローカルコンサルタントは基礎的資料の収集。実態聴取、交通量実査には適するが、それらの集計までが技術的能力の限度であろう。
- ローカルコンサルタントの収集、調査した資料の精度、信頼性は十分な点検を必要とする。

なお、ローカルコンサルタントの活用を年次協議の際に相手国側が公式に要望した事例もある。

これについては、今後ローカルコンサルタントを活用し調査業務に参加させる場合に、担当させる業務内容の限度をどこまでとするか、またその契約形態や共通の仕様の内容について標準的な指針を検討し、統一的な取扱いを図る必要がある。

(2) 相手国との共同調査の位置づけ

中南米地域は白系ラテン民族が中心の国々から構成されているが、自らの文化と技術に対して民族的プライドが高い。以前から、どちらかと言えば技術協力への関心よりも、資金援助に対する関心と要請の強い地域である。しかしながら、理論的な学究の徒が多く、実務レベルの技術者は非常に少ない。

このような実状の中で、開発プロジェクトに対する開発調査の協力要請では、調査を日本に頼むにしても、自国の技術者を調査に参加させて、共同で実施するという姿勢が数件みられている。日本側としては、調査に参加して来た相手国の技術者は、便宜供与として取極められた“カウンターパート”としての位置づけで調査業務への支援をうけているが、相手国側は必ずしもそうは理解していない。このようなケースでは、調査業務に対する取組みも、通常のカウンターパートよりも積極的で、自からも計画等を立案する。日本の調査団も相手の取組み姿勢を理解し、相手カウンターパートの計画立案等も一諸になって検討して調査を取進めている。また調査のデータ解析、分析等にも積極的に取り組んでいる例もあるほどである。

こうした調査結果を各種レポートに取りまとめて相手国関係機関に提出するが、その報告書の作成者として、JICAの他、共同作業で調査を実施しているとする意識をもったカウンターパート所属機関の名称を報告書に併記するよう要望が出されている調査が2件あった。

相手国のカウンターパートが、調査業務に前向きに取り組んで、積極的に活動してくれることは大いに望ましいが、従来から開発調査の仕組みとしては計画の策定、設計、経済分析、評価及び成果品の作成等主要な業務は、日本のコンサルタントの主導責任において、実施されてきている。従って、相手国側との共同調査に類するようなケースについては、調査業務実施上の相手国の技術者の位置づけと特に成果品に関する責任の問題等、S/W協議等の段階から明確にして対応する必要があると考えられるので今後検討すべき問題であろう。

(3) 通信費の取扱いについて

現地調査費の中で、現在、契約上通信費として認めているものは、コンサルタントが、事業団本部と行う交信のみである。しかし、今回調査の実態では現地から事業団に通信するものも殆んどコンサルタント本社経由であり、また本社との交信の殆んどが当該調査に関するものであった。コンサルタントも本社との通信を契約上認めるよう要望しており、実態調査の結果からも契約に含めることが適切と判断されるので、「渡し切り」にするかの問題も含めて検討課題として、取り上げていく必要がある。

(4) 団員としての業務調整と通訳について

現地コンサルタント調査団からは、団員として業務調整を認めてほしい旨要望があり、また仏語圏については通訳の派遣をも認めてほしい旨要望があった。

この件については、現在、コンサル作業部会において制度化につき検討中である。コンサルタント側の要望を全面的に受け入れるには、特に業務調整については予算上の制約等無理があるが、できるだけ早い時期に結論を出すべき問題である。

参 考 資 料

- 1 コンサルタント契約実態調査契約人・月調査表
- 2 主な地域の国際電話料金
- 3 国際電話・テレックス・電報
- 4 Worldwide Air Cargo Rates Japan

3. 調査業務に関する諸条件

3. 調査業務に関する諸条件

調査対象地域について、現地調査期間中の自然的条件、社会的条件及び相手国機関の調査対応状況等を具体的に記入し、これにもとづいて、屋外調査業務の難易を記入する。

4. 趣 旨

開発調査等の調査業務のコンサルタント契約に当り適正な調査期間を設定し、調査の精度及び成果の充実に図るために調査業務に従事する各々担当業務別の就労実態を把握するものであります。

2. 調査計画

調査スケジュールは次の通り

- 1) 現地調査実施中の実態調査
- 2) 現地調査終了帰国後 …………… 調査表の提出など
- 3) 国内作業終了時 …………… 調査表の提出など

3. 調査表の記入要領

別紙調査表の記入は次の通り

1. 調査業務の概要

業務実施契約の概要を記入する。

2. 調査対象プロジェクトの規模、範囲

契約附属書の仕様書に示された内容を現地の状況にもとづき、より具体的に記入する。

もし、規模、範囲が変更した場合はその旨を明記する。

4. 担当業務別契約内訳

契約内訳にもとづいて記入する。

5. 担当業務別実績及び予定一覧表

次項の担当業務別内訳にもとづいて担当業務別にそれぞれの業務内容に該当する欄に従事期間を日数で記入し、調査団全体としての一覧表とする。

6. 担当業務別実績の予定内訳

各団員（担当業務別）がそれぞれの業務内容に該当する従事期間を日数で記入し、その日程を棒線又は破線で表示する。

調査業務実態調査表

(継続調査は毎年記入)

1. 調査業務の概要

- 実施業務の名称 :
 - 契約者名 :
 - 契約金額 :
 - 業務の期間 : 昭和 年 月 日 ~ 昭和 年 月 日
 - 現地調査期間 : 昭和 年 月 日 ~ 昭和 年 月 日
 - 園内作業期間 : 昭和 年 月 日 ~ 昭和 年 月 日
 - 成果品の名称 : 成果品 :
 - 及び発送時期 : 時期 : 昭和 年 月 年 月 年 月
2. 調査対象プロジェクトの規模、範囲

記入要領

- ※印は事業団が記入します。
- 業務期間は契約締結日付と履行期限を記入のこと。
- 現地、園内の作業期間は業務実施工程計画表にもとづいて記入のこと。
- 成果品は仕様書にもとづいて記入のこと。
- 調査対象プロジェクトの規模、範囲はその所在地、区間、流域等の名称及び対象区域の面積、延長を記入のこと。
- 難易度は各種条件にもとづいて該当するものに○印を記入のこと。
- 気象条件は調査対象区域城内の期にもとづき記入のこと。
- 地形条件、植生条件は調査対象区域内に占める概略の比率を記入のこと。
- 都市・集落条件は該当するものに○印を記入のこと。
- 交通条件は該当するものに○印を記入のこと。
- 相手機関の対応条件は調査団全体からみて該当するものに○印を記入のこと。

3. 調査業務に関する諸条件 (現地調査期間)

項目	難易度		各種条件の内容																			
	容易	困難	気温(℃)		湿度(%)		降雨量(mm/月)		降雪量(日/月)		河川		湖沼		森林		農地		耕作地			
	普通	やや難	最高	最低	最高	最低	最大	最小	最大	最小	最大	最小	最高	最低	最高	最低	最高	最低	最高	最低		
自然的条件	気象条件																					
	地形条件																					
社会的条件	植生条件																					
	都市・集落条件																					
相手機関の対応条件	交通条件																					
	調査対象区域における条件																					

6 担当業務別実績 作業別：

作成日付 年 月 日

担当業務名：

業務区分	業務内容	表紙予定 従事期間	業務内容別実績総及び予定従事期間						屋外業務の難易度に関する特記 事項この欄に簡潔に記入する。
			月	月	月	月	月	月	
旅行日	往復	(白)							
	賃料								
	現地現況把握								
	踏査試験採取								
屋外業務	現地計画の概略検討								
	調査計画の基本事項決定								
	小計								
	説明(相手・政庁側・作業)								
室内業務	資料整理、分析								
	解析、需要予測								
	計画立案(含代替案)								
	比較・選定								
	概略設計、概算								
	費用便益、経済分析								
	総合評価								
	実施制度、組織、運営等								
	各種報告書のドラフト作成、照会								
	技術移転								
	小計								
	合計(派遣期間)								

記入要領
 。業務内容は業務別実績一覧表の業務内容と整合するよう列記し、他に業務内容の事項があれば追記する。
 。表紙予定従事期間の欄には、業務内容ごとに期間を日数で記入する。
 。業務内容別実績従事期間は当該業務内容ごとに棒線(——)で記入する。
 。特記事項の欄には、屋外業務の業務内容別に自然的、社会的条件等からの業務の難易度に関する特記事項があれば記入する。

おもな地域への国際電話料金

昭和57年8月1日現在 (単位:円)

地 域 (From Japan to)	国際ダイヤル通話 ISD 6秒ごと	番号通話 Station call 最初の3分間	指名通話 Personal call Initial 3 minutes	番号・指名通話とも 追加1分ごと Additional one minute
	For every 6 seconds			
Alaska アラスカ	—	2,160	3,600	720
Argentina アルゼンティン	80	2,820	4,700	940
Australia オーストラリア	61 54	2,160	3,600	720
Austria オーストリア	71	2,490	4,150	830
Bahrain バハレーン	61	2,160	3,600	720
Belgium ベルギー	71	2,490	4,150	830
Brazil ブラジル	80	2,820	4,700	940
Canada カナダ	61	2,160	3,600 3,240	720
Canary Is. カナリー群島	71	2,490	4,150	830
Chile チリ	80	2,820	4,700 4,320	940
China 中国	—	2,160	2,160	720
Colombia コロンビア	80	2,820	4,700 4,320	940
Costa Rica コスタ・リカ	71	2,490	4,150	830
Cyprus サイプラス	61	2,160	3,600	720
Denmark デンマーク	71	2,490	4,150	830
France フランス	71	2,490	4,150	830
German(Demo. Rep) 東ドイツ	71	2,490	4,150	830
Germany(Fed. Rep. of) 西ドイツ	71	2,490	4,150	830
Greece(Hellenic Rep.) ギリシャ	71	2,490	4,150	830
Guam グアム	56 49	1,980	3,300	660
Hawaii ハワイ	61	2,160	3,600 3,240	720
Hong Kong 香港	56 49	1,980	3,300	660
India インド	—	3,045	3,045	1,015
Indonesia インドネシア	56	1,980	3,240	660
Iran イラン	61	2,160	3,600	720
Iraq イラク	61	2,160	3,600	720
Ireland アイルランド	71	2,490	4,150	830
Israel イスラエル	61	2,160	3,600	720
Italy イタリア	71	2,490	4,150	830
Ivory Coast 象牙海岸	80	2,820	4,700	940
Kenya ケニア	80	2,820	4,320	940
Korea(Demo. People's Rep. of) 北朝鮮	—	2,160	2,160	720

- 国際ダイヤル通話(ISD)料金の首で表示した料金は、夜間(午後8時～翌朝8時まで)および日曜割引料金です。
- 指名通話料金の赤で表示した料金は、日曜割引料金です。
- は国際ダイヤル通話の取扱がない事を示します。

INTERNATIONAL TELEPHONE RATES OF MAIN COUNTRIES OR PLACES

As of 1 August 1992 (all figures in Yen)

地 域 (From Japan to)		国際ダイヤル通話 ISD 6秒ごとに For every 6 seconds	番 号 通 話 Station call 最初の3分間	指 名 通 話 Personal call Initial 3 minutes	番号・指名通話とも 追加1分ごと Additional one minute
Korea (Rep. of)	韓国	51 45	1,800	3,000	600
Kuwait	クウェイト	61	2,160	3,600	720
Luxembourg	ルクセンブルグ	71	2,490	4,150	830
Malaysia	マレーシア	56 49	1,980	3,300	660
Mexico	メキシコ	61	2,160	3,600	720
Netherlands	オランダ	71	2,490	4,150	830
New Caledonia	ニュー・カレドニア	61	2,160	3,600	720
New Zealand	ニュー・ジーランド	61	2,160	3,600	720
Norway	ノールウェー	71	2,490	4,150	830
Pakistan	パキスタン	56	1,980	3,045	660
Papua New Guinea	バブア・ニューギニア	61 54	2,160	3,600	720
Philippines	フィリピン	56 49	1,980	3,240	660
Poland	ポーランド	71	2,490	4,150	830
Qatar	カタール	61	2,160	3,600	720
Romania	ルーマニア	71	2,490	4,150	830
Saudi Arabia	サウディ・アラビア	61	2,160	3,600	720
Singapore	シンガポール	56 49	1,980	3,240	660
South Africa	南アフリカ	80	2,820	4,700	940
Spain	スペイン	71	2,490	4,150	830
Sri Lanka	スリ・ランカ	56	1,980	3,060	660
Sweden	スウェーデン	71	2,490	4,150	830
Switzerland	スイス	71	2,490	4,150	830
Taiwan	台湾	53 49	1,620	2,160	540
Thailand	タイ	56	1,980	3,240	660
Tunisia	チュニジア	80	2,820	4,320	940
Turkey	トルコ	71	2,490	4,150	830
United Arab Emirates	アラブ首長国連邦	61	2,160	3,600	720
United Kingdom	イギリス	71	2,490	4,150	830
U. S. A. (Mainland)	アメリカ本土	61	2,160	3,600 3,240	720
U. S. S. R.	ソビエト連邦	71	2,490	4,150	830
Venezuela	ヴェネズエラ	80	2,820	4,700	940
Zambia	ザンビア	80	2,820	4,700	940

● Night time (8 p.m. to 8 a.m.) and Sunday discount rates for an ISD call (Blue)

● Sunday discount rates for a personal call (Red)

● -: ISD calls are not accepted.

●主要都市あて国際電報料金 (昭和57年6月1日現在)
(As of 1 June 1982)

● International Telegram Rates for Main Cities

あて先 Destination	通常電報料金 (1語あたり) Ordinary Rate (Per word)	あて先 Destination	通常電報料金 (1語あたり) Ordinary Rate (Per word)
	¥		¥
Accra (Ghana)	330	Kuala Lumpur (Malaysia)	118
Addis Ababa (Ethiopia)	176	Kuwait	160
Aden (South Yemen)	274	Lagos (Nigeria)	330
Alger (Algeria)	192	Lima (Peru)	222
Amsterdam (Netherlands)	192	Lisbon (Portugal)	192
Ankara (Turkey)	192	London (U.K.)	192
Athina (Greece)	192	Los Angeles, California (U.S.A.)	118
Baghdad (Iraq)	150	Manila (Philippines)	100
Bangkok (Thailand)	100	Marseille (France)	192
Beograd (Yugoslavia)	196	Melbourne (Australia)	150
Berlin (Fed. Rep. of Germany)	192	Mexico (Mexico)	180
Bogota (Colombia)	240	Montevideo (Uruguay)	248
Bombay (India)	132	Montreal (Canada)	108
Bonn (Fed. Rep. of Germany)	192	Moscow (U.S.S.R.)	106
Boston (U.S.A.)	118	New Delhi (India)	132
Bucuresti (Romania)	200	New York (U.S.A.)	118
Budapest (Hungary)	200	Oslo (Norway)	192
Buenos Aires (Argentina)	202	Ottawa (Canada)	108
Cairo (Egypt)	176	Panama (Panama)	226
Calcutta (India)	132	Paris (France)	192
Canberra (Australia)	150	Peking (China)	100
Capetown (South Africa)	200	Phnompenh (Cambodia)	116
Caracas (Venezuela)	294	Phyongyang (Demo. People's Rep. of Korea)	100
Chicago (U.S.A.)	118	Praha (Czechoslovakia)	204
Colombo (Sri Lanka)	144	Pusan (Rep. of Korea)	100
Copenhagen (Denmark)	192	Quito (Ecuador)	240
Dacca (Bangladesh)	132	Rangoon (Burma)	116
Dakar (Senegal)	222	Rio de Janeiro (Brazil)	190
Dar-es-Salaam (Tanzania)	288	Roma (Italy)	192
Durban (South Africa)	200	Seattle (U.S.A.)	118
Frankfurt, Main (Fed. Rep. of Germany)	192	Seoul (Rep. of Korea)	100
Geneve (Switzerland)	192	Shanghai (China)	100
Guam (Mariana Is.)	100	Singapore (Singapore)	118
Guatemala (Guatemala)	226	Stockholm (Sweden)	192
Hague (Netherlands)	192	Sydney (Australia)	150
Hamburg (Fed. Rep. of Germany)	192	San Francisco (U.S.A.)	118
Hanoi (Viet-Nam)	114	S. Paulo (Brazil)	190
Helsinki (Finland)	192	Taipei (Taiwan)	100
Ho Chi Minh (Viet-Nam)	114	Teheran (Iran)	118
Hong Kong (Hong Kong)	100	Tel Aviv Yafo (Israel)	168
Honolulu (U.S.A.)	104	Vancouver B.C. (Canada)	108
Istanbul (Turkey)	192	Warszawa (Poland)	204
Johannesburg (South Africa)	200	Washington, D.C. (U.S.A.)	118
Kaboul (Afghanistan)	164	Wellington (New Zealand)	150
Karachi (Pakistan)	132	Wien (Austria)	192
		Zuerich (Switzerland)	192

料 金 の 計 算 方 法

例=HONGKONG(8字)	1語、
SANFRANCISCO(12字)	2語、
CONGRATULATION(14字)	2語、
JAL522(6字)	1語、

料金は、1語(単語)の料金にあて名と本文欄の語数をかけて
計算される。

単語は10字までごとに1語として計算される。

時差	地	域	国際電話			国際テレックス			国際電報				
			ダイヤル 通話 (6秒ごと)	番号通話 基本料金 (最初の3分間)	指名通話 追加料金 (1分ごと)	コード 1分ごと	即時・待 時コード 基本料金 (最初の 3分間)	追加料金 (1分ごと)	通常電報 基本料金 (7語)	追加料金 (1語)	通信電報 基本料金 (22語)	追加料金 (1語)	
-15	Belize	ベリゼ	-	4,200	4,200	1,400	830	-	830	1,764	252	2,772	126
-8	Benin	ベナン	-	2,820	4,700	940	-	2,790	930	1,554	222	-	-
-13	Bermuda	バミューダ	-	2,160	3,600	720	730	-	730	1,988	284	3,124	142
-3	Bhutan	ブータン	-	3,045	3,045	1,015	-	-	-	924	132	1,452	66
-13	Bolivia	ボリヴィア	-	2,820	4,700	940	930	2,790	930	1,932	276	3,036	138
-7	Botswana	ボツワナ	-	2,820	4,700	940	-	2,790	930	1,666	238	2,618	119
-12	Brazil	ブラジル	80	2,820	4,700	940	930	-	930	1,330	190	2,090	95
-13	British-Virgin Is.	英領ヴァージン群島	-	3,600	3,600	1,200	-	2,190	730	2,268	324	3,564	162
-1	Brunel	ブルネイ	56	1,980	3,240	660	730	-	730	1,232	176	1,936	88
-7	Bulgaria	ブルガリア	49	4,200	4,200	1,400	830	-	830	1,344	192	2,112	96
-2.30	Burma	ビルマ	-	2,880	2,880	960	730	-	730	812	116	1,276	58
-7	Burundi	ブルンディ	-	4,800	4,800	1,600	-	2,790	930	1,820	260	-	-
-2	Cambodia	カンボジア	-	2,880	2,880	960	-	-	-	812	116	1,276	58
-8	Cameroon	カメルーン	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,736	248	2,728	124
-12.30	Canada	カナダ	61	2,160	3,600	720	730	-	730	756	108	1,188	54
-18				3,240	3,240								
-9	Canary Is.	カナリー諸島	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,400	200	-	-
-10	Cape Verde	カーボ・ヴェルデ	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,540	220	2,420	110
+2	Caroline Is.	カロリン群島	-	3,600	3,600	1,200	-	-	-	700	100	1,100	50
-14	Cayman Is.	ケイマン群島	-	3,600	3,600	1,200	730	-	730	2,268	324	3,564	162
-8	Central African Republic	中央アフリカ共和国	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,806	258	2,838	129
-8	Chad	チャード	-	4,800	4,800	1,600	-	2,790	930	1,806	258	2,838	129
-13	Chile	チリ	80	2,820	4,700	940	930	2,790	930	1,554	222	2,442	111
-1	China	中国	-	2,160	2,160	720	730	2,190	730	700	100	-	-
-1.30	Christmas Island	クリスマス島	-	3,300	3,300	1,100	-	-	-	1,232	176	1,936	88
-2.30	Cocos Keeling Island	ココス・キーリング群島	-	3,300	3,300	1,100	-	-	-	1,498	214	2,354	107

赤字...日曜割引料金
 赤字...夜間(午後8時から翌朝8時まで)
 日曜割引料金

時差	地	域	国際電話				国際テレックス				国際電報				
			国際ダイヤル通話 (6秒ごと)	番号通話 非本料金 (最初の3分間)	指名通話 追加料金 (1分ごと)	追加料金 (1分ごと)	1分ごと	1分ごと	即時 コー ル	即時・待 時コー ル (最初の 3分間)	追加料金 (1分ごと)	通常電報		背信電報	
												基本料金 (7分)	追加料金 (1分)	基本料金 (22分)	追加料金 (1分)
-14	Colombia	コロンビア	80	2,820	4,700	940	930	—	—	930	1,680	240	—	—	
-6	Comoros	コモロ	—	4,800	4,800	1,600	—	2,790	—	930	1,624	232	—	—	
-8	Congo	コンゴ	—	4,800	4,800	1,600	—	2,790	—	930	1,806	258	—	—	
-19.30	Cook Is.	クック群島	—	3,600	3,600	1,200	—	2,190	—	730	1,330	190	2,090	95	
-15	Costa Rica	コスタ・リカ	71	2,490	4,150	830	830	—	—	830	1,582	226	—	—	
-14	Cuba	キューバ	—	3,600	3,600	1,200	730	—	—	730	—	—	—	—	
	Havana	ハヴァナ													
	Santiago De Cuba	サンティアゴ・デ・キューバ									1,442	206	2,266	103	
	Quantanamo Bay	クワンタナモ・ベイ									1,442	206	2,266	103	
	Other Places	その他の各地									1,526	218	2,398	109	
-7	Cyprus	サイパス	61	2,160	3,600	720	730	—	—	730	1,736	248	2,728	124	
-8	Czechoslovakia	チェコスロヴァキア	—	2,490	4,150	830	830	—	—	830	1,428	204	2,244	102	
-8	Denmark	デンマーク	71	2,490	4,150	830	830	—	—	830	1,344	192	—	—	
-6	Djibouti	ジブティ	—	4,800	4,800	1,600	—	2,790	—	930	1,568	224	—	—	
-13	Dominica	ドミニカ	—	3,600	3,600	1,200	730	—	—	730	2,268	324	3,564	162	
-14	Dominican Rep.	ドミニカ共和国	—	3,600	3,600	1,200	730	—	—	730	—	—	—	—	
	La Vega	ラ・ベガ									2,016	288	3,168	144	
	Puerto Plata	プエルト・プラタ									2,016	288	3,168	144	
	S. Domingo	サント・ドミンゴ									2,016	288	3,168	144	
	S. Pedro De Macoris	サン・ペドロ・デ・マコリス									2,016	288	3,168	144	
	Santiago	サンチヤゴ									2,016	288	3,168	144	
	Other Places	その他の各地									2,016	288	3,168	144	
	East Timor	東ティモール	—	3,300	3,300	1,100	—	—	—	—	868	124	1,364	62	
-14	Ecuador	エクアドル	—	4,800	4,800	1,600	930	—	—	930	—	—	—	—	
				4,320	4,320	1,440									
	Esmeraldas	エスメラルダス									1,680	240	2,640	120	
	Guayaquil	グアヤキル									1,680	240	2,640	120	

赤字…日曜割引料金

時差	地	域	国際電話			国際テレックス			国際電報			
			ダイヤル 通話 (6秒ごと)	番号通話 指名通話 基本料金 (最初の3分間)	追加料金 (1分ごと)	自 コ ー ル 1 分 ご と	即時・待 時 コ ー ル 基 本 料 金 (最初の3分間)	追加料金 (1分ごと)	通常電報		夜間電報	
									基本料金 (7割)	追加料金 (1割)		基本料金 (22割)
- 7	Jordan	ジョルダン	-	2,160	3,600	720	730	-	1,120	160	-	-
- 6	Kenya	ケニア	80	2,820	4,320	940	930	-	2,016	288	3,168	144
+ 3	Kiribati	キリバス	-	3,600	3,600	1,200	-	-	1,274	182	2,002	91
	Ocean Island	オースチヤン島							1,540	220	2,420	110
	Canton Island	カントン島							1,540	220	2,420	110
	Other Places	その他の各地							700	100	1,100	50
0	Korchi (Demo. People's Rep. of)	北朝鮮	-	2,160	2,160	720	-	2,190	730	730	1,100	50
0	Korea (Rep. of)	韓国	51	1,800	3,000	600	730	-	700	100	1,100	50
			45									
- 6	Kuwait	クウェイト	61	2,160	3,600	720	730	-	1,120	160	-	-
- 2	Laos	ラオス	-	3,240	3,240	1,080	-	2,190	812	116	-	-
- 7	Lebanon	レバノン	-	3,600	3,600	1,200	730	-	1,022	146	1,606	73
- 13	Leeward Is.	リーワード群島	-	3,600	3,600	1,200	-	2,190	2,268	324	3,564	162
- 7	Lesotho	レソト	80	2,820	4,700	940	-	2,790	1,400	200	2,200	100
- 9	Liberia	リベリア	-	4,320	4,320	1,440	-	2,790	1,862	266	2,926	133
- 7	Libya	リビア	-	4,800	4,800	1,600	930	-	1,344	192	2,112	96
- 8	Liechtenstein	リヒテンシュタイン	71	2,490	4,150	830	830	-	1,344	192	2,112	96
- 8	Luxembourg	ルクセンブルグ	71	2,490	4,150	830	830	-	1,344	192	2,112	96
- 1	Macao	マカオ	-	2,265	2,265	755	-	2,190	700	100	1,100	50
- 6	Madagascar	マダガスカル	80	2,820	4,700	940	930	2,790	1,680	240	-	-
- 10	Madeira	マデイラ	71	2,490	4,150	830	830	-	1,344	192	-	-
- 7	Malawi	マラウイ	-	2,820	4,700	940	930	-	1,638	234	2,574	117
- 1	Malaysia	マレーシア	56	1,980	3,300	660	730	-				
			49									
	Malaya	マラヤ							826	118	1,298	59
	Sabah	サバ							1,064	152	1,672	76
	Sarawak	サラワク							1,106	158	1,738	79
- 4	Maldives	モルディブ	-	3,240	3,240	1,080	-	2,190	1,008	144	1,584	72

赤字…夜間(午後8時から翌朝8時まで)
日曜朝刊料金

時差	地	域	国際電話				国際テレックス				国際電報			
			ダイヤル通話 (6分ごと)	番号通話 (最初の3分間)	指名通話 (最初の3分間)	追加料金 (1分ごと)	自動 コール 1分ごと	即時・待 時コール (最初の3分間)	水本料金 (最初の3分間)	追加料金 (1分ごと)	基本料金 (7話)	追加料金 (1話)	基本料金 (22話)	追加料金 (1話)
- 9	Mali	マリ	-	4,800	4,800	1,600	930	2,790	930	1,554	222	-	-	
- 8	Malta	マルタ	71	2,490	4,150	830	830	2,490	830	1,344	192	2,112	96	
+ 2~ + 3	Marshall Is. Eniwetok Kwajalein Majuro	マーシャル群島 エニウエトック クウェゼリン マジュロ	-	3,600	3,600	1,200	730	-	-	868	124	-	-	
- 13	Martinique	マルティニク	-	3,600	3,600	1,200	730	-	730	1,624	232	-	50	
- 9	Mauritania	モーリタニア	-	4,800	4,800	1,600	-	2,790	930	1,554	222	-	-	
- 5	Mauritius	モーリシウス	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	2,100	300	3,300	150	
- 15	Mexico	メキシコ	61	2,160	3,600	720	730	-	730	1,260	180	1,980	90	
- 20	Midway	ミッドウェイ	-	3,600	3,600	1,200	-	-	-	728	104	1,144	52	
- 8	Monaco	モナコ	71	3,240	3,240	1,080	830	-	830	1,344	192	-	-	
- 2	Mongolia	モンゴル	-	2,490	4,150	830	-	2,190	730	770	110	1,210	55	
- 9	Morocco	モロッコ	-	3,300	3,300	1,100	930	-	930	1,498	214	-	-	
- 7	Mozambique	モザンビーク	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,568	224	2,464	112	
- 7	Namibia	ナミビア	80	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,400	200	2,200	100	
+ 2.30	Nauru	ナウル	-	2,820	4,700	940	730	-	730	1,582	226	2,486	113	
+ 3.30	Nepal	ネパール	-	2,160	3,600	720	-	2,190	730	924	132	1,452	66	
- 8	Netherlands	オランダ	71	3,045	3,045	1,015	830	-	830	1,344	192	2,112	96	
- 13	Netherlands Antilles	オランダ領アンティール	61	2,490	4,150	830	730	-	730	1,876	268	-	-	
+ 2	New Caledonia	ニュー・カレドニア	61	2,160	3,600	720	730	-	730	1,582	226	-	-	
+ 3	New Zealand	ニュー・ジージーランド	61	2,160	3,600	720	730	-	730	1,582	226	-	-	
+ 3	New Zealand	ニュー・ジージーランド	-	2,160	3,600	720	730	-	730	-	-	-	-	
+ 2	Atafu	アタフ	-	4,200	4,200	1,400	830	-	830	1,050	150	1,650*	75	
+ 2	Fakaofu	フアカオフオ	-	4,200	4,200	1,400	830	-	830	1,554	222	2,442*	111	
+ 2	Nukunono	ヌクノノ	-	4,200	4,200	1,400	830	-	830	1,554	222	2,442*	111	
+ 2	Nicaragua	ニカラグア	-	4,200	4,200	1,400	830	-	830	1,554	222	2,442*	111	
- 15	Nicaragua	ニカラグア	-	4,200	4,200	1,400	830	-	830	1,610	230	-	-	

*TDX (電話送電報)、TLX (テレックス送電報) の取扱指定のある通信電報は抜けていません。

赤字...日曜引料金

時差	地	域	国際電話				国際テレックス				国際電報				
			国際ダイヤル通話 (6分ごと)	番号通話 基本料金 (最初の3分間)	指名通話		出 コ ー ル 1 分 ご と	動 時 間 料 金 (最初の3分間)	即時・待 時 料 金 (1分ごと)	基本料金 (7分)	追加料金 (1分)	基本料金 (22分)	追加料金 (1分)	電信電報	
					基本料金	追加料金 (1分ごと)								基本料金	追加料金 (1分)
- 9	Niger	ニジェール	-	4,800	4,800	1,600	-	2,790	930	1,554	222	-	-	-	
- 8	Nigeria	ナイジェリア	-	2,820	4,700	940	-	2,790	930	2,310	330	3,630	165	-	
- 20	Niue	ニウエ	-	3,600	3,600	1,200	-	-	-	1,330	190	2,090	95	-	
+ 2.30	Norfolk Island	ノーフォーク島	-	3,600	3,600	1,200	-	-	-	1,134	162	1,782	81	-	
- 8	Norway	ノールウェー	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,344	192	-	-	-	
- 5	Oman	オマーン	-	3,600	3,600	1,200	-	2,190	730	1,316	188	2,068	94	-	
- 4	Pakistan	パキスタン	56	1,980	3,045	660	730	-	730	924	132	1,452	66	-	
- 14	Panama	パナマ	-	4,200	4,200	1,400	830	-	830	1,582	226	2,486	113	-	
+ 1	Papua New Guinea	パプア・ニューギニア	61	2,160	3,600	720	730	-	730	1,274	182	-	-	-	
- 13	Paraguay	パラグアイ	54	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,554	222	2,442	111	-	
- 14	Peru	ペルー	-	4,320	4,320	1,440	930	-	930	1,554	222	2,442	111	-	
- 1	Philippines	フィリピン	56	4,320	4,320	1,440	730	-	730	700	100	-	-	-	
- 8	Poland	ポーランド	49	1,980	3,240	660	-	-	-	-	-	-	-	-	
- 8	Poland	ポーランド	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,428	204	2,244	102	-	
- 9	Portugal	ポルトガル	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,344	192	-	-	-	
- 13	Puerto Rico	プエルトリコ	-	3,600	3,600	1,200	730	2,790	730	1,288	184	2,024	92	-	
- 6	Qatar	カタール	61	2,160	3,600	720	730	-	730	1,624	232	2,552	116	-	
- 5	Reunion	レユニオン	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,624	232	-	-	-	
- 7	Romania	ルーマニア	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,400	200	2,200	100	-	
- 7	Rwanda	ルワンダ	-	4,800	4,800	1,600	-	2,790	930	1,820	260	-	-	-	
+ 1	Saipan	サイパン	-	3,240	3,240	1,080	730	-	730	700	100	1,100	50	-	
- 8	San Marino	サン・マリノ	71	2,490	4,150	830	-	-	-	1,344	192	2,112	96	-	
- 9	Sao Thome and Principe	サントメ・プリンシペ	-	4,800	4,800	1,600	-	2,790	930	1,540	220	2,420	110	-	
- 9	Sao Thome	サン・トメ	-	4,800	4,800	1,600	-	2,790	930	1,540	220	2,420	110	-	

赤字…日曜割引料金
青字…夜間(午後8時から翌朝8時まで)
日曜割引料金

時差	地	域	国際電話			国際テレックス			国際電報				
			国際ダイヤル通話 (6分ごと)	番号通話 (最初の3分間)	指名通話 (1分ごと)	白ダイヤル (1分ごと)	即時・待時ダイヤル (最初の3分間)	追加料金 (1分ごと)	基本料金 (7語) (1語)	追加料金 (22語) (1語)	普通電報	高圧電報	
- 6	Principe	アリンシベ	61	2,160	3,600	720	730	-	730	1,568	224	2,464	112
-	Saudi Arabia	サウディ・アラビア											
-	Jedda	ジェッダ											
-	Other Places	その他の各地											
- 9	Senegal	セネガル	80	2,820	4,700	940	930	-	930	1,120	160	-	-
- 5	Seychelles	セイシェル	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,288	184	-	-
- 9	Sierra Leone	シエラ・レオネ	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,554	222	-	-
-	Free Town	フリー・タウン											
-	Other Places	その他の各地											
- 1	Singapore	シンガポール	56	1,980	3,240	660	730	-	730	826	118	1,298	59
+ 2	Solomon Is.	ソロモン群島	49										
- 6	Somalia	ソマリア	-	3,600	3,600	1,200	730	-	730	1,540	220	2,420	110
- 7	South Africa	南アフリカ	80	2,820	4,700	940	930	-	930	1,456	208	2,288	104
- 8	Spain	スペイン	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,400	200	2,200	100
- 8	Spanish North Africa	スペイン領北アフリカ	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,400	200	2,200	100
- 9	Spanish Saharian Territory	スペイン領サハラ地方	-										
- 3.30	Sri Lanka	スリ・ランカ	56	1,980	3,060	660	730	-	730	1,848	264	-	-
- 13	St. Helena	セント・ヘレナ	-	4,800	4,800	1,600	730	2,790	930	1,008	144	1,584	72
- 9	St. Lucia	セント・ルシア	-	3,600	3,600	1,200	730	2,190	730	2,100	300	3,300	150
- 13	St. Pierre & Miquelon	サン・ピエールおよびミクロン	-	3,600	3,600	1,200	730	-	730	2,268	324	3,564	162
- 7	Sudan	スーダン	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,260	180	-	-
- 12.30	Suriname	スリナム	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,386	198	-	-
-				4,320	4,320	1,440	930	-	930	1,862	266	2,926	133
- 7	Swaziland	スワジランド	80	2,820	4,700	940	930	-	930	1,400	200	2,200	100
- 8	Sweden	スウェーデン	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,344	192	-	-
- 8	Switzerland	スイス	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,344	192	2,112	96
- 7	Syria	シリア	-	3,600	3,600	1,200	730	-	730	1,036	148	1,628	74

赤字…日曜割引料金
 数字…夜間(午後8時から翌朝8時まで)
 日曜割引料金

時差	地	域	国際電話			国際テレックス				国際電報			
			ダイヤル通話 (6秒ごと)	番号通話 (最初の3分間)	指名通話 (1分ごと)	1分ごと	動 時 基本料金 (5分間)	即時・特 時 基本料金 (1分間)	追加料金 (1分ごと)	通常電報		普通電報	
										基本料金 (7分)	追加料金 (1分)		基本料金 (22分)
- 1	Taiwan	台湾	53 49	1,620	2,160	540	730	-	730	700	100	1,100	50
- 6	Tanzania	タンザニア	80	2,820	4,320	940	930	-	930	2,016	288	3,168	144
- 2	Thailand	タイ	56	1,980	3,240	660	730	-	730	700	100	1,100	50
- 9	Togo	トゴ	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,554	222	2,442	111
+ 4	Tonga	トンガ	-	3,600	3,600	1,200	730	-	730	1,498	214	2,354	107
- 13	Trinidad & Tobago	トリニダード・トバゴ	-	3,600	3,600	1,200	730	-	730	2,268	324	3,564	162
- 8	Trinidad	トリニダード	-	-	-	-	-	-	-	2,394	342	3,762	171
- 7	Tobago	トバゴ	-	-	-	-	-	-	-	1,344	192	-	-
- 8	Tunisia	チュニジア	80	2,820	4,320	940	930	-	930	2,016	288	3,168	144
- 7	Turkey	トルコ	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,344	192	-	-
- 14	Turks & Caicos Is.	タークスおよびカイコス群島	-	3,600	3,600	1,200	-	2,190	730	2,100	300	3,300	150
+ 3	Tuvalu	トヴァル	-	3,600	3,600	1,200	-	-	-	1,540	220	2,420	110
- 6	Uganda	ウガンダ	80	2,820	4,320	940	930	-	930	2,016	288	3,168	144
- 5	United Arab Emirates	アラブ首長国連邦	61	2,160	3,600	720	730	-	730	1,736	248	2,728	124
- 5	Abu Dhabi	アブダビ	-	-	-	-	-	-	-	1,736	248	2,728	124
- 5	Ajman	アジュマーン	-	-	-	-	-	-	-	1,736	248	2,728	124
- 5	Dubai	ドバイ	-	-	-	-	-	-	-	1,736	248	2,728	124
- 5	Fujairah	フジャイラ	-	-	-	-	-	-	-	1,736	248	2,728	124
- 5	Ras Al Khaimah	ラス・アル・ハイマ	-	-	-	-	-	-	-	1,736	248	2,728	124
- 5	Sharjah	シャールジャ	-	-	-	-	-	-	-	1,736	248	2,728	124
- 5	Umm Al Quaiwain	ウム・アル・クワイウン	-	-	-	-	-	-	-	1,736	248	2,728	124
- 9	United Kingdom	イギリス	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,344	192	2,112*	96
- 9	Upper Volta	上ヴォルタ	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,554	222	-	-
- 12	Uruguay	ウルグアイ	-	4,800	4,800	1,600	930	-	930	1,736	248	2,728	124
- 12	Uruguay	ウルグアイ	-	4,320	4,320	1,440	930	-	930	1,554	222	-	-
- 12	Montevideo	モンテヴィデオ	-	-	-	-	-	-	-	1,736	248	2,728	124
- 12	Other Places	その他の各地	-	-	-	-	-	-	-	1,834	262	2,882	131

*TFx (電話遠電報)、TLX (テレックス送達電報) の取扱指定のある普通電報は括弧で囲っていません。
 赤字…夜間(午後8時から翌朝8時まで) 日曜電報料金

時差	地	域	国際電話				国際テレックス				国際電報			
			国際 ダイヤル 通話 (6分ごと)	番号通話		指名通話 追加料金 (1分ごと)	自動 コール 1分ごと	即時・特 時コール 基本料金 (最初の 3分間)	追加料金 (1分ごと)	基本料金 (7分)	追加料金 (1分)	基本料金 (2分)	追加料金 (1分)	
				基本料金 (最初の3分間)	追加料金 (1分ごと)									
-14~ -17	U.S.A.	アメリカ合衆国	61	2,160	3,600	720	730	2,190	730	826	118	1,298	59	
-6~ +3	U.S.S.R.	ソビエト連邦	71	2,490	4,150	830	830	2,490	830	742	106	1,166	53	
+2	Vanuatu	ヴァヌアツ	61	2,160	3,600	720	730	-	730	1,540	220	-	-	
-8	Vatican	ヴァチカン	71	2,490	4,150	830	830	-	830	1,344	192	2,112	96	
-13	Venezuela	ヴェネズエラ	-	2,820	4,700	940	930	-	930	2,058	294	-	-	
-2	Viet-Nam	ベトナム	-	2,880	2,880	960	-	2,190	730	798	114	-	-	
+3	Wake Island	ウェーキ島	-	3,240	3,240	1,080	-	-	-	728	104	1,144	52	
-20	Western Samoa	西サモア	-	2,700	2,700	900	-	2,190	730	1,330	190	-	-	
-13	Windward Is. Carriacou St. Vincent	ワイナードワード群島 カリアクー セント・ヴィンセント イエメン	-	3,600	3,600	1,200	-	2,190	730	2,352	336	3,696	168	
-6	Yemen	イエメン	-	3,600	3,600	1,200	-	2,190	730	2,268	324	3,564	162	
-6	Yemen(Arab Rep.)	イエメン・アラブ	-	3,600	3,600	1,200	-	2,190	730	2,030	290	3,190	145	
-8	Yugoslavia	ユーゴスラヴィア	-	2,490	4,150	830	830	-	830	1,918	274	3,014	137	
-8	Zaire	ザイール	-	4,800	4,800	1,600	930	2,790	930	1,372	196	2,156	98	
-7	Zambia	ザンビア	80	2,820	4,700	940	930	-	930	1,694	242	-	-	
-7	Zimbabwe	ジンバブエ	-	2,820	4,700	940	930	-	930	1,638	234	2,574	117	

赤字...日曜割引料金

WORLDWIDE AIR CARGO RATES

JAPAN

—40—

RATES FROM TOKYO

EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE
ALL POINTS IN EUROPE															
	4216	100	3679												
BASLE, Switzerland (BSL)															
	M	20000													
	N	3339													
	45	2504													
	300	1950													
	500	1701													
30063	1024	100	2269												
	2199	100	1555												
	4209	100	1446												
30093	4321	100	1697												
	4402	100	1747												
	6001	100	1816												
	8110	100	1886												
	8397	100	1715												
31123	9470	100	1494												
30063	9610	100	1816												
BASRA, Iraq (BSR)															
	M	20000													
	N	2900													
	45	2175													
BEIJING, China (PEK)															
	M	8485													
	N	932													
	45	699													
	2195	100	423												
	4702	100	423												
	6002	100	411												
BEIRA, Mozambique (BEW)															
	M	20000													
	N	3543													
	45	2657													
BEIRUT, Lebanon (BEY)															
	M	20000													
	N	2972													
	45	2229													
	2199	100	1418												
	4209	100	1601												
	4312	100	1605												
	4402	100	1447												
	4702	100	1447												
	8397	100	1659												
BELEM, Brazil (BEL)															
	M	15000													
	N	4115													
	45	3114													
	100	2907													
	300	2300													
	500	2052													
BELFAST, U.K. (BFS)															
	M	20000													
	N	3564													
	45	2672													
	300	2137													
	500	1829													
30063	1024	100	2343												
	2199	100	1629												
	4201	100	1890												
	4209	100	1520												
	4310	100	1821												
	4402	100	1821												
	4911	100	1925												
	6001	100	1890												
	8397	100	1789												
	9610	100	1647												
BELGRADE, Yugoslavia (BEG)															
	M	20000													
	N	3184													
	45	2388													
	300	2009													
	500	1701													
	4209	100	1446												
	4402	100	1747												
	8397	100	1715												
BENGHAZI, Libya (BEN)															
	M	20000													
	N	3170													
	45	2378													
	4209	100	1714												
BERGEN, Norway (BGO)															
	M	20000													
	N	3470													
	45	2613													
	300	2062													
	500	1754													
BERLIN, Germany (SXF) (BER)															
	M	20000													
	N	3502													
	45	2627													
	300	2033													
	500	1723													
	2199	100	1555												
	4209	100	1446												
	4310	100	1747												
	4402	100	1747												
	8397	100	1715												
31123	9470	100	1494												
30063	9610	100	1816												
BERNE, Switzerland (BRN)															
	M	20000													
	N	3339													
	45	2504													
	300	1950													
	500	1701													
30063	1024	100	2269												
	2199	100	1555												
	4209	100	1446												
30093	4321	100	1697												
	4402	100	1747												
	6001	100	1816												
	8110	100	1886												
	8397	100	1715												
31123	9470	100	1494												
BIAK, Indonesia (BIK)															
	M	10000													
	N	2132													
	45	1599													
BINGHAMTON, U.S.A. (BGM)															
	M	15000													
	N	2448													
	45	1865													
	100	1634													
	300	1282													
	500	1167													
BIRMINGHAM, U.K. (BHX)															
	M	20000													
	N	3421													
	45	2565													
	300	2030													
	500	1722													
BLOEMFONTEIN, S. Africa (BFN)															
	M	20000													
	N	4068													
	45	3116													
	300	3038													
	500	3025													
BOGOTA, Colombia (BOG)															
	M	15000													
	N	3493													
	45	2626													
	100	2419													
	300	2004													
	500	1821													
BOLOGNA, Italy (BLO)															
	M	20000													
	N	3264													
	45	2448													
	300	2076													
	500	1761													
BOMBAY, India (BOM)															
	M	15000													
	N	1988													
	45	1491													
	100	1116													
30063	4209	100	994												
	4315	100	1050												
	6000	100	1050												
	8279	100	932												
	8420	100	965												
BORDEAUX, France (BOD)															
	M	20000													
	N	3373													
	45	2829													
	300	2009													
	500	1701													
30063	1024	100	2269												
	1029	100	998												
	2199	100	1555												
	4209	100	1446												
	4310	100	1747												
30093	4321	100	1697												
	4402	100	1747												
	6001	100	1816												
	8397	100	1715												
BOSTON, U.S.A. (BOS)															
	M	15000													
	N	2448													
BRATISLAVA, Czechoslovakia (BTS)															
	M	20000													
	N	3180													
	45	2384													
	300	2009													
	500	1701													
BRAZZAVILLE, Congo Rep. (BRZV)															
	M	20000													
	N	4175													
	45	3131													
BREMEN, Germany (BRE)															
	M	20000													
	N	3429													
	45	2571													
	300	2026													
	500	1718													
	2199	100	1555												
	4209	100	1446												
	4310	100	1747												
	4402	100	1747												
	8397	100	1715												
BRIDGEPORT, U.S.A. (BDR)															
	M	15000													

RATES FROM TOKYO

EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE
ALL POINTS IN EUROPE															
	4216	100	3679	30093	4210	500	2587						4702	300	1137
MIAMI, U.S.A.			(MIA)		4318	300	1255	NANJING, China		(NKG)			5294	300	1229
		M	15000		4319	300	1099		M	8485			8397	300	1093
		N	2525		4416	300	1093		N	756			9201	300	1167
		45	1924		4702	300	1137		45	573			9935	300	1167
		100	1682		5294	300	1229	NAPLES, Italy		(NAP)			9995	300	1078
		300	1324		8397	300	1093		M	20000					
		500	1202		9201	300	1167		N	3237					
MILAN, Italy			(MIL)		9935	300	1167		45	2428					
		M	20000		9995	300	1078		300	2053					
		N	3291	MOSCOW, U.S.S.R.			(MOW)		500	1741					
		45	2469			M	20000		1982	1609			NIAMEY, Niger		(NIM)
		300	2009			N	3236							M	20000
		500	1701			45	2427							N	4447
	2199	100	1555			300	2009	NASHVILLE, U.S.A.		(BNA)				45	3335
	4209	100	1446		2199	500	1701		M	15000				500	3068
	4310	100	1747				1555		N	2457			4420	100	2467
30093	4321	100	1697						45	1871					
	4402	100	1747						100	1637					
	6001	100	1816	MULHOUSE, France			(MLH)		300	1288					
	8397	100	1715			M	20000		500	1170					
MILWAUKEE, U.S.A.			(MKE)			N	3373	NDJAMENA, Chad		(NDJ)					
		M	15000			45	2529		M	20000					
		N	2401	30063	1024	100	2269		N	3841					
		45	1830			100	998		45	2881			NICE, France		(NCE)
		100	1599			2199	100	1555						M	20000
		300	1258			4209	100	1446	NEWARK, U.S.A.		(NWR)			N	3373
		500	1143			4310	100	1747		M	15000			45	2529
MINNEAPOLIS, U.S.A.			(MSP)	30093	4321	100	1697		N	2448			30063	1024	100
		M	15000			4402	100	1747		45	1865			1029	100
		N	2357			6001	100	1816		100	1634			2199	100
		45	1794			8397	100	1715		300	1282			4209	100
		100	1572							500	1167			4310	100
		300	1235	MUNICH, Germany			(MUC)							4321	100
		500	1122			M	20000		NEW CASTLE, U.K.		(NCL)			4402	100
MOGADISHU, Somalia Rep.			(MGQ)			N	3373			M	20000			6001	100
		M	20000			45	2529			N	3507			8397	100
		N	3009			300	2909			45	2630				
		45	2256			500	1701			300	2094				
MOMBASA, Kenya			(MBA)			2199	100	1555		500	1787				
		M	20000			4209	100	1446	30063	1024	100	2322			
		N	3012			4310	100	1747		2199	100	1608			
		45	2259			4310	100	1747		4201	100	1869			
MONROVIA, Liberia			(MLW)	30093	4321	100	1697			4209	100	1499			
		M	20000			4402	100	1747		4310	100	1800			
		N	4566			6001	100	1816		4402	100	1800			
		45	3424			8397	100	1715		4911	100	1904			
MONTEVIDEO, Uruguay			(MYD)							6001	100	1869			
		M	15000							8397	100	1768			
		N	4920							9610	100	1626			
		45	3644												
		100	3434												
		300	2795												
		500	2508												
MONTREAL, Canada			(YUL)												
		M	15000												
		N	2448												
		45	1865												
		100	1634												
		300	1282												
		500	1167												
	2195	300	1202												
	4204	300	1107												

各航空会社及び各航空会社指定の公式タリフ表に掲載
 されている各地点の運賃は、ご利用の航空会社にお問
 合ください。

RATES FROM TOKYO

EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE	EXP. DATE	ITEM	MIN. WT.	JYE
	ALL POINTS IN EUROPE				VIENTIANE, Laos		(VTE)		WORCESTER, U.S.A.		(ORH)				
	4216	100	3679		M		10000		M		15000				
	TURIN, Italy		(TRN)		N		4030		N		2448				
		M	20000		45		3022		45		1865				
		N	3291		WAHRAN, Algeria		(ORN)		100		1634				
		45	2469		See Oran				300		1282				
		300	2009						500		1167				
		500	1701												
	2199	100	1568		WARSAW, Poland		(WAW)		ZAGREB, Yugoslavia		(ZAG)				
	4209	100	1459		M		20000		M		20000				
	4310	100	1760		N		3727		N		3184				
	4402	100	1760		45		2796		45		2388				
	6001	100	1829		300		1895		300		2009				
	8397	100	1728		500		1605		500		1701				
					4402	100	1747		4209	100	1446				
	VALENCIA, Spain		(VLC)						4402	100	1747				
		M	20000		WASHINGTON, U.S.A.		(WAS)								
		N	3429		M		15000		ZANZIBAR, Tanzania		(ZNZ)				
		45	2573		N		2448		M		20000				
		300	2037		45		1865		N		3142				
		500	1730		100		1634		45		2356				
					300		1282								
					500		1167								
	VANCOUVER, Canada		(YVR)		WELLINGTON, New Zealand		(WLG)		ZURICH, Switzerland		(ZRH)				
		M	15000		M		15000		M		20000				
		N	2058		N		2627		N		3339				
		45	1569		45		1969		45		2504				
		100	1371		300		1078		300		1950				
		300	1078		500		980		500		1701				
		500	980		2199	100	1511		30063	1024	100	2269			
	2195	300	1004						2199	100	1555				
	4120	300	998		WICHITA, Kan, U.S.A.		(ICT)		4209	100	1446				
	4204	300	918		M		15000		30093	4321	100	1697			
	30093	4210	500	2179	N		2401		4402	100	1747				
		4318	300	1048	45		1830		6001	100	1816				
		4319	300	942	100		1599		8110	100	1886				
		4416	300	918	300		1258		8397	100	1715				
		4702	300	942	500		1143		31123	9470	100	1494			
		5294	300	1030					30063	9610	100	1816			
		8397	300	918											
		9201	300	971	WICHITA, Tex, U.S.A.		(SPS)								
		9935	300	971	M		15000								
		9995	300	877	N		2401								
					45		1830								
	VENICE, Italy		(VCE)		100		1599								
		M	20000		300		1258								
		N	3291		500		1143								
		45	2469												
		300	2009		WINDHOEK, S.W. Africa		(WDH)								
		500	1701		M		20000								
	2199	100	1568		N		4353								
	4209	100	1459		45		3400								
	4310	100	1760		300		3237								
	4402	100	1760		500		3210								
	6001	100	1829												
	8397	100	1728		WINDSOR, Canada		(YQG)								
					M		15000								
	VERONA, Italy		(VRN)		N		2431								
		M	20000		45		1853								
		N	3291		100		1620								
		45	2469		300		1273								
		300	2009		500		1158								
		500	1701												
	2199	100	1568		WINNIPEG, Canada		(YWG)								
	4209	100	1459		M		15000								
	4310	100	1760		N		2431								
	4402	100	1760		45		1853								
	6001	100	1829		100		1620								
	8397	100	1728		300		1273								
					500		1158								
	VIENNA, Austria		(VIE)												
		M	20000												
		N	3278												
		45	2458												
		300	1950												
		500	1701												
	4209	100	1446												
	4402	100	1747												
	8397	100	1715												

当ノエタリ及ビ各航空会社指定ノ公式タリフ表ニ掲載
されテイナイ地点ノ運賃ハ、ご利用ノ航空会社ニお問い
合ワレ下シヨ

JICA